

Điều khoản cụ thể theo sản phẩm cho các Dịch vụ Adobe Acrobat (DC API)

Đăng ngày: 19/11/2024.

Những Điều khoản cụ thể theo sản phẩm này điều chỉnh việc bạn sử dụng các Dịch vụ Adobe Acrobat và được coi như một phần của Điều khoản sử dụng chung của Adobe ("**Điều khoản chung**") theo cách dẫn chiếu, được đăng tại www.adobe.com/go/terms_vn. Những Điều khoản cụ thể theo sản phẩm này và Điều khoản chung được gọi chung là "**Điều khoản**". Các thuật ngữ viết hoa không được định nghĩa ở đây có ý nghĩa giống như được định nghĩa trong Điều khoản chung. Trong trường hợp có nội dung mâu thuẫn giữa Điều khoản chung và những Điều khoản cụ thể theo sản phẩm này, thì những Điều khoản cụ thể theo sản phẩm này sẽ có hiệu lực cao hơn.

Những Điều khoản cụ thể theo sản phẩm này sẽ điều chỉnh việc một Doanh nghiệp truy cập và sử dụng Dịch vụ Document Cloud. Nếu bạn đang truy cập và sử dụng SDK hoặc API Document Cloud thông qua thông tin xác thực cho Bậc miễn phí từ trang web dành cho nhà phát triển của Adobe, thì Điều khoản sử dụng dành cho nhà phát triển của Adobe sẽ điều chỉnh việc bạn truy cập và sử dụng, chứ không phải những Điều khoản cụ thể theo sản phẩm này.

1. Các định nghĩa.

1.1 "**API**" có nghĩa là giao diện lập trình ứng dụng, là một tập hợp các quy trình, giao thức và công cụ nhằm chỉ định cách thức tương tác giữa các thành phần phần mềm. API có thể được chỉ định trong các tệp tiêu đề, tệp JAR, API của plug-in SDK như được định nghĩa trong tệp tiêu đề và được minh họa trong mã ví dụ của plug-in cũng như thông tin liên quan ở định dạng mã đối tượng, và/hoặc dưới dạng các thư viện mà Adobe đã đưa vào như một phần của SDK để tích hợp không sửa đổi với Phần mềm của Bạn tương tác với Dịch vụ Document Cloud.

1.2 "**Tài liệu**" có nghĩa là đầu ra kỹ thuật số thu được từ một Hoạt động.

1.3 "**Dịch vụ Document Cloud**" có nghĩa là một số giải pháp tài liệu do Adobe cung cấp chung cho phép sử dụng và truy cập vào nhiều chức năng PDF và các khả năng khác của tài liệu thông qua SDK và API Dịch vụ, bao gồm nhưng không giới hạn ở API Dịch vụ PDF.

1.4 "**Giao dịch tài liệu**" có nghĩa là yêu cầu điểm cuối ban đầu (tức là lệnh gọi API) để thực thi một Hoạt động tạo ra một Tài liệu. Đối với mục đích của Giao dịch Tài liệu, "**trang**" có nghĩa là các trang được phân đoạn hoặc tách biệt của một Tài liệu, ở bất kỳ loại tệp cụ thể nào (ví dụ: DOCX, PPTX, PDF, v.v.), như thể được hiển thị dưới dạng bản in vật lý.

1.5 "**Hoạt động**" có nghĩa là bất kỳ chức năng và khả năng nào của Dịch vụ Document Cloud được cung cấp trên bảng Giao dịch tài liệu (tại www.adobe.com/go/dcsdk_doc_services_meter_vn hoặc trang web kế thừa), tuân theo các số liệu và giới hạn sử dụng tại đó.

1.6 "**SDK**" có nghĩa là bộ công cụ phát triển phần mềm được Adobe cung cấp chung cho Dịch vụ Document Cloud thông qua cổng thông tin dành cho nhà phát triển Adobe tại <https://developer.adobe.com/> hoặc trang web kế thừa.

1.7 "**API Dịch vụ**" có nghĩa là API để gọi hoặc đưa ra yêu cầu tới Dịch vụ Document Cloud được Adobe cung cấp chung thông qua cổng thông tin dành cho nhà phát triển Adobe tại <https://developer.adobe.com/> hoặc trang web kế thừa.

1.8 "**Phần mềm của bạn**" có nghĩa là bất kỳ ứng dụng phần mềm, chương trình hoặc công nghệ nào khác mà bạn phát triển bằng SDK hoặc API Dịch vụ và (A) nhằm mục đích truy cập, hoạt động hoặc tương tác với Dịch vụ Document Cloud và (B) bổ sung chức năng và giá trị đáng kể ngoài chính Dịch vụ Document Cloud. Để tránh nghi ngờ, Phần mềm của bạn có thể bao gồm dịch vụ lưu trữ của bạn có khả năng tương tác với Dịch vụ Document Cloud.

1.9 "**Người dùng của bạn**" có nghĩa là bất kỳ cá nhân nào sử dụng Phần mềm của bạn hoặc có tài khoản được kích hoạt để truy cập và sử dụng gián tiếp Dịch vụ Document Cloud thông qua Phần mềm của bạn.

2. Thời hạn và chấm dứt.

2.1 Những Điều khoản cụ thể theo sản phẩm này sẽ áp dụng cho đến khi được bạn hoặc chúng tôi chấm dứt, theo quy định trong Điều khoản.

2.2 Ngoài các quy định của "Điều khoản còn hiệu lực" trong Điều khoản chung, những điều khoản liên quan đến thời hạn và chấm dứt, điều khoản cụ thể theo dịch vụ, bảo mật và nghĩa vụ của bạn đối với thông tin cá nhân của người dùng cuối sẽ vẫn có hiệu lực khi bất kỳ phần nào của Điều khoản hết hạn hoặc chấm dứt.

3. Thông tin cá nhân của Người dùng của bạn.

3.1 **Trách nhiệm của bạn.** Trong mối quan hệ giữa chúng tôi và bạn, bạn hoàn toàn chịu trách nhiệm về thông tin cá nhân của Người dùng của bạn được sử dụng và gửi liên quan đến Dịch vụ Document Cloud. Bạn phải:

- (A) tuân thủ toàn bộ các luật và quy định về bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư áp dụng với thông tin cá nhân của Người dùng của bạn, bao gồm cả việc xin và duy trì ý kiến đồng thuận, nếu cần; và
- (B) bảo vệ, bồi thường và không để chúng tôi bị tổn hại trước bất kỳ khiếu nại, khiếu kiện hay thủ tục tố tụng nào do bên thứ ba hoặc Người dùng của bạn thực hiện đối với chúng tôi liên quan đến bất kỳ hành động hay thiếu sót nào liên quan đến thông tin cá nhân của Người dùng của bạn.

3.2 **Thông tin cá nhân nhạy cảm của Người dùng của bạn.** Phần Thông tin cá nhân nhạy cảm của Điều khoản chung không áp dụng với nội dung của các tệp do bạn tải lên hoặc xử lý bằng Dịch vụ Document Cloud. Liên quan đến việc bạn sử dụng Dịch vụ Document Cloud:

- (A) Bạn hoàn toàn chịu trách nhiệm tuân thủ mọi luật và quy định áp dụng điều chỉnh việc xử lý Thông tin cá nhân nhạy cảm. Với tư cách là nhà cung cấp dịch vụ của bạn, chúng tôi có thể cung cấp một số tính năng trên Dịch vụ Document Cloud để giúp bạn tuân thủ yêu cầu, tuy nhiên bạn phải chịu trách nhiệm triển khai tính năng đó sao cho đảm bảo được sự tuân thủ;
- (B) Bạn hoàn toàn chịu trách nhiệm tuân thủ Đạo luật bảo vệ quyền riêng tư trên mạng của trẻ em năm 1998, nếu áp dụng, bao gồm cả việc không được thu thập thông tin từ trẻ em dưới 13 tuổi khi chưa xin ý kiến đồng thuận của bố mẹ trẻ em đó;
- (C) Bạn không được thu thập, xử lý hay lưu trữ bất kỳ thông tin sức khỏe được bảo vệ nào, dù ở dạng điện tử hay dạng khác, theo Đạo luật về trách nhiệm giải trình và cung cấp thông tin bảo hiểm y tế và Đạo luật về công nghệ thông tin y tế cho kinh tế và y tế lâm sàng; và
- (D) Bạn hoàn toàn chịu trách nhiệm tuân thủ Tiêu chuẩn bảo mật dữ liệu ngành thẻ thanh toán ("PCI DSS"), nếu áp dụng. PCI DSS cấm sử dụng Dịch vụ Document Cloud để lưu trữ Dữ liệu xác thực nhạy cảm, bao gồm cả Mã xác thực thẻ hoặc Giá trị sau khi được ủy quyền, kể cả khi được mã hóa. Các thuật ngữ viết hoa trong phần này được định nghĩa trong PCI DSS.

4. Cấp phép và hạn chế.

4.1 Cấp giấy phép.

(A) Trong suốt thời hạn giấy phép, Adobe cấp cho bạn giấy phép không độc quyền, không thể chuyển nhượng để sử dụng Dịch vụ Document Cloud (bao gồm SDK và API Dịch vụ) với mục đích duy nhất là xây dựng (các) tích hợp với Phần mềm của bạn cho Người dùng của bạn, trong đó một số chức năng và khả năng của Dịch vụ Document Cloud được nhúng và/hoặc tích hợp trong Phần mềm của bạn.

(B) Trong suốt thời hạn giấy phép, bạn sẽ được cấp quyền truy cập vào Dịch vụ Document Cloud cho các Giao dịch được cấp phép đã mua, tuân theo bảng số liệu Hoạt động và giới hạn sử dụng tại <https://developer.adobe.com/document-services/docs/overview/limits/>. Bất kỳ Giao dịch Document nào được sử dụng trong thời hạn cấp phép vượt quá Giao dịch được cấp phép đều phải được mua trước. "**Giao dịch được cấp phép**" có nghĩa là số lượng Giao dịch Document mà bạn đã được cấp phép.

4.2 **Hạn chế của giấy phép.** Phạm vi của giấy phép bị giới hạn bởi các yêu cầu và hạn chế sau:

(A) Bạn bị cấm phân phối, lưu trữ, cấp phép lại, cung cấp, cho phép truy cập hoặc cung cấp Dịch vụ Document Cloud hoặc bất kỳ thành phần nào của dịch vụ này dưới dạng ứng dụng, sản phẩm hoặc dịch vụ độc lập. Bạn không được phép cho phép Người dùng của mình sử dụng SDK, API Dịch vụ và Dịch vụ Document Cloud ở bên ngoài Phần mềm của bạn.

(B) Bạn phải sử dụng phiên bản được hỗ trợ của SDK và API Dịch vụ. Khi được Adobe thông báo về bản cập nhật hoặc bản vá cho SDK hoặc API Dịch vụ, bạn sẽ nhanh chóng triển khai và sử dụng phiên bản mới nhất của SDK hoặc API Dịch vụ, tùy theo trường hợp, với chi phí do bạn tự chịu. Không triển khai và sử dụng phiên bản được hỗ trợ sẽ dẫn đến việc vô hiệu hóa các API Dịch vụ trong Phần mềm của bạn hoặc làm tăng lỗi hỏng bảo mật.

5. Bảo mật.

5.1 **Trách nhiệm của bạn.** Bạn chịu trách nhiệm định cấu hình và sử dụng các tính năng bảo mật của Dịch vụ Document Cloud sao cho bạn hoàn thành nghĩa vụ của mình với Người dùng của bạn theo luật và quy định áp dụng về quyền riêng tư,

bảo mật và bảo vệ dữ liệu. Bạn chịu trách nhiệm bảo mật các tệp được gửi qua email từ Dịch vụ Document Cloud cho Người dùng của bạn, được tải xuống từ Dịch vụ Document Cloud hoặc được truyền đến hệ thống không phải của Adobe thông qua một tính năng tích hợp của Dịch vụ Document Cloud. Chúng tôi sẽ duy trì các biện pháp bảo vệ hành chính, vật lý và kỹ thuật hợp lý về mặt thương mại để giúp đảm bảo an ninh, bảo mật và độ toàn vẹn của Nội dung thuộc trách nhiệm kiểm soát trực tiếp của chúng tôi trên Dịch vụ Document Cloud.

5.2 Chứng nhận tuân thủ. Bạn có thể tham khảo chứng nhận tuân thủ cho Dịch vụ Document Cloud tại địa chỉ <https://www.adobe.com/trust/compliance/compliance-list.html> hoặc trang web kế thừa. Nếu cần phải xử lý hoặc lưu trữ Nội dung của bạn theo yêu cầu của một số chứng nhận tuân thủ, tiêu chuẩn hay quy định, bạn chỉ được sử dụng Dịch vụ Document Cloud để xử lý hoặc lưu trữ Nội dung nếu chứng nhận tuân thủ, tiêu chuẩn hay quy định yêu cầu đó được liệt kê trên trang web nói trên. Đối với các chứng nhận tuân thủ, tiêu chuẩn hay quy định được liệt kê, bạn có thể sử dụng Dịch vụ Document Cloud theo cách giúp bạn hoàn thành các nghĩa vụ pháp lý của mình, bao gồm nhưng không giới hạn trường hợp có liên quan đến việc sử dụng của các nhà cung cấp dịch vụ. Bạn hoàn toàn chịu trách nhiệm (a) xác minh rằng Dịch vụ Document Cloud đáp ứng tất cả các yêu cầu áp dụng với Nội dung của bạn và (b) tuân thủ mọi nghĩa vụ pháp lý áp dụng với Nội dung của bạn.

6. Bảo trì và hỗ trợ. SDK và API Dịch vụ hỗ trợ cho Dịch vụ Document Cloud được quản lý bởi chính sách hỗ trợ và quản lý phiên bản tại: http://www.adobe.com/go/dcsdk_doc_services_version_vn.

7. Sự chấp thuận của người dùng đối với Điều khoản dành cho nhà phát triển Adobe. Khi bạn tạo thông tin xác thực nhà phát triển cho Người dùng của mình để truy cập và sử dụng cổng thông tin dành cho nhà phát triển của Adobe, bạn đồng ý rằng Người dùng đó có thẩm quyền chấp nhận Điều khoản sử dụng dành cho nhà phát triển của Adobe thay mặt cho tổ chức của bạn.

8. Điều khoản khác.

8.1 Hạn chế dịch vụ theo khu vực. Trừ trường hợp được Adobe cho phép sử dụng cụ thể ở một Quốc gia bị hạn chế, bạn không được phép sử dụng Dịch vụ Document Cloud ở bất kỳ Quốc gia bị hạn chế nào. "**Quốc gia bị hạn chế**" bao gồm Trung Quốc đại lục, Nga và bất kỳ quốc gia nào khác tại đó việc truy cập hay sử dụng bị hạn chế theo luật sở tại.

8.2 Điều tiết. Bạn đồng ý hợp tác với Adobe để xây dựng kế hoạch quản lý nhu cầu gia tăng đột biến về tài nguyên hệ thống do việc sử dụng của bạn gây ra ("**Nhu cầu gia tăng đột biến**"). Điều này bao gồm nhưng không giới hạn khi Adobe tin rằng số lượng lệnh gọi API Dịch vụ có thể ảnh hưởng xấu đến Dịch vụ Document Cloud. Trong trường hợp không hợp tác theo cách nói trên, bạn đồng ý rằng Adobe có thể điều tiết hoặc đưa các giao dịch liên quan đến Dịch vụ Document Cloud của bạn vào danh sách chờ xử lý để quản lý Nhu cầu gia tăng đột biến, nếu có.

8.3 Thông báo. Bạn sẽ giữ nguyên và/hoặc tái tạo mọi thông báo bản quyền, tuyên bố từ chối trách nhiệm, hoặc các thông báo sở hữu hoặc tuyên bố ghi nhận tác giả khác của Adobe (như có thể xuất hiện trong SDK hoặc tài liệu được cung cấp như một phần của Dịch vụ Document Cloud) trong tất cả các bản sao, sửa đổi, hoặc tích hợp của Dịch vụ Document Cloud, theo cách thức mà ngôn ngữ đó được tìm thấy trong tệp "Readme" hoặc tệp "Giấy phép" hoặc Điều khoản cấp phép bên thứ ba tại http://www.adobe.com/products/eula/third_party.html.

8.4 Không xác nhận. Bạn sẽ không tuyên bố với bất kỳ bên thứ ba nào rằng Adobe đã xác nhận, cam đoan hoặc đảm bảo hiệu suất của Phần mềm của bạn, bao gồm bất kỳ sản phẩm hoặc dịch vụ liên quan nào. Bạn đồng ý rằng bạn không kỳ vọng sẽ nhận được bất kỳ khoản doanh thu, doanh số bán hàng hoặc khoản bồi thường nào khác khi tham gia các Điều khoản này. Khi chấm dứt các Điều khoản này, Adobe sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ khoản bồi thường, hoàn trả, thiệt hại, lợi nhuận bị mất hoặc các khoản thanh toán khác phát sinh từ doanh số, chi phí, đầu tư, cho thuê hoặc các cam kết khác dự kiến.

8.5 API Thông tin xác thực. Bạn chịu trách nhiệm thực hiện các bước hợp lý để duy trì tính bảo mật và kiểm soát thông tin xác thực API của mình. Adobe không chịu trách nhiệm về bất kỳ tổn thất nào mà Bạn có thể phải chịu do thông tin xác thực API của bạn bị xâm phạm.